

PRODUCATOR :
MIKLOS STEEL SRL

CERTIFICAT DE GARANȚIE

DENUMIRE: TERMOȘEMINEU
DATA FABRICAȚIEI
VANDUT PRIN
ADRESA.....
FACTURA.....DATA.....

TERMENUL DE GARANTIEI ESTE DE 24 LUNI DE LA DATA VANZARII

PRODUCATOR : MIKLOS STEEL SRL TARNOVITA NR.85 TEL:0266245007

REPARAȚII EFECTUATE ÎN TERMENUL DE GARANȚIE

Data reclam arii	Data primirii pt. reparat	Reparatii efectuate	Data reoararii	Semnatur a service	Semnatura client

— asigurăm , garantăm și declarăm pe propria răspundere , că produsele pe care la comercializăm și care se referă această declarație nu pun în pericol viața , sănătatea , securitatea muncii , nu produce impact negativ asupra mediului și este conformitate cu :
STANDARDUL EN 13240/2001

MANUAL DE UTILIZARE

TERMOȘEMINEU AQUA PLUS 25 kW

Stimate client,

Vă mulțumim pentru alegerea făcută de a achiziționa una dintre sobele produse de către societatea noastră. Aparatul achiziționat de Dvs. este o sobă de tip termoșemineu închis pentru arderea buștenilor de lemn. Este o construcție metalică din tablă de oțel și cu o termoizolație ușoară din plăci de șamotă.

Se utilizează pentru încălzirea ambientală a spațiilor de locuit de genul: camere, cabane, case de vacanță, etc.

Cedarea căldurii se face prin suprafețele calde constituite de către pereții exteriori și geamul termorezistent al ușii.

Corpul metalic al șemineului este protejat în exterior cu o vopsea rezistentă la temperatură de culoare negru mat ce îi conferă produsului o încadrare plăcută în locul de amplasare.

Produsul a fost executat și verificat în conformitate cu SR EN13240:2001 /A2:2005.

Produsele noastre sunt realizate pe baza standardului SR EN 13240:2003/A2:2005, standard armonizat cu standardele europene din domeniul produselor pentru construcții.

Înainte de punerea în funcțiune a sobei achiziționate, vă rugăm să citiți atent următoarele specificații și instrucțiuni. Pentru a garanta siguranța Dvs. și a putea satisface cerințele Dvs. pentru o perioadă cât mai lungă de funcționare, vă rugăm:

**SĂ RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!
SĂ UTILIZAȚI NUMAI COMBUSTIBILII RECOMANDAȚI!
SĂ NU UTILIZAȚI SOBA CA INCINERATOR!
SĂ NU EFECTUAȚI MODIFICĂRI ASUPRA APARATULUI!**

**LA INSTALAREA APARATULUI ESTE NECESARĂ RESPECTAREA TUTUROR
REGLEMENTĂRIILOR LOCALE ȘI NAȚIONALE, ÎN SPECIAL A CELOR
REFERITOARE LA STANDARDELE NAȚIONALE ȘI EUROPENE.**

PRODUCĂTOR:



RO 537025 Târnovița nr. 85, Jud. Harghita
Tel./ Fax: 0040-266-245 007; 0040-731 888613, 0731 888612
www.fagmic.ro

CUPRINS

A.Descriere produs	3
1. Destinație, generalități	4
2. Date tehnice	4
B.Instrucțiuni de instalare	5
C.Instrucțiuni de utilizare	7
1. Recomandări generale	7
2. Combustibili	8
3. Inițierea arderii (aprinderea focului în sobă)	8
4. Alimentarea focului	9
5. Arderea corectă	9
7. Recomandări importante pentru diagnosticarea defectelor simple	10
7.1 Recomandări în caz de tiraj scăzut	10
7.2 Recomandări în caz de incendiu în coș.....	10
7.3 Recomandări în caz că radiatoarele sunt reci	10
7.4 Recomandări în caz de creșterea bruscă a temperaturii din instalație	10
7.5 Recomandări în caz că temperatura apei din sistem este prea joasă	11
D.Instrucțiuni de manipulare, transport și depozitare	11
E.Protecția mediului înconjurător	12
Declarație de performanță	
Declarație de conformitate	
Certificat de garanție	

Va rugăm citiți manualul înainte de achiziție. Dacă ați achiziționat acest produs sunteți de acord cu termenii și condițiile din acest manual

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Producătorul:

Sc Miklos Steel Srl

Cu sediul în Tamavila Nr.85 Jud.Harghita

Prezentul certificat, atestă că modelul de semnele indicat mai jos corespunde directivelor de producție și construcție al UE (89/106/CE) și al următoarelor normative: **SR EN 13240:2003/ A2:2005**

PRODUS: *Termosemineu*
MARCA: *AQUA PLUS 25 kW*
MODEL:

DATE TEHNICE :

RANDAMENT (%) :	80
PUTERE (KW) :	25
EMISIA DE CO calculat la 13(%) oxigen	0,30
COMBUSTIBIL:	Lemn

LABORATORUL CARE A EFECTUAT TESTELE

*Institutul de cercetari ICECON SA Bucuresti
Sos.Pantelimon 266 Sec.2*

Semnatura

DATA OMOLOGARII
28.07.2015



lll

8) Performanțe declarate

Model	Termosemineu AQUA PLUS 25 kW	
Specificare tehnic	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Caracteristici esentiale	Performanta	
Securitate incendiu		
Reactie la foc	A1	
Distanța la materiale combustibile (mm)	spate	400mm
	margini	500mm
	plafon	500mm
	fata	800mm
Risc de cadere in afara a combustibilului arzand	Nu este cazul	
Emisii de CO in gazele de ardere	CO[0,30%]	
Temperatura de suprafata	Nu este cazul	
Siguranta electrice	Nu este cazul	
Curatare	Nu este cazul	
Presiune de functionare maxima	1,5 bar	
Rezistenta mecanica	Nu este cazul	
Capacitate termica		
Putere calorica nominala	25 kW	
Putere calorica de incalzire	8 kW	
Capacitate incalzire cu apa	17 kW	
Randament energetic	80%	

9) Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanțele funcționale declarate la punctul 8.

Această Declarație de Funcționabilitate este emisă sub responsabilitatea unică a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnat pentru și în numele fabricantului de către:

Manager- Miklos Csiba

Tamasa- 28.07.2015

Semnatura



llllis

A. Descriere produs

Corpus șemineului este o construcție sudată din tablă de oțel, sablată și vopsită cu vopsea termorezistentă. Camera de ardere este parțial înconjurată de mantaua de apă iar restul este căptușită cu cărămizi de șamotă. Deci în camera de ardere este montată mantaua de apă, care are rolul de schimbător de căldură. Este confecționată ca o încălțetă etanșă, separabilă, realizată din tablă groasă.

Toate modelele de sobe sunt fabricate din tabla de oțel:

- pentru manta tablă cu grosimea de 3 mm,
- pentru placa superioară, ușa sobei și placa deflectoare cu grosimea de 3 mm,
- pentru placa de bază și celelalte elemente ale cenușarului cu grosimea de 1,5 mm, pentru suprafețele mantalei de apă care vin în contact cu flacăra se folosește tablă de oțel cu grosimea de 4mm,
- pentru restul mantalei (schimbătorului de căldură) se folosește tablă de oțel cu grosimea de 3mm.

Racordurile de apă de tur și retur sunt de 1", iar racordul de golirea sobei este de ½".

Toate sunt amplasate pe pereții din spate a sobei.

Elementele de manipulare (cu excepția mânerului clapetei de tiraj) pot fi dotate cu materiale termoizolante. Ușa focarului se deschide/închide prin ridicarea/coborârea manetei.

În mod normal mânerul atârnă în jos și funcționează ușor și lin.

În partea superioară a ușii focarului sunt realizate orificiile de admisie a aerului secundar, având ca scop oxigenarea flăcării pentru arderea completă (pentru un nivel cât mai redus de monoxid de carbon degajat în atmosferă) precum și spălarea din interior a geamului cu aer proaspăt, în vederea răcirii ei și a împiedicării depunerii de funingină pe sticlă.

ATENȚIE!

Această sobă este destinată a se folosi numai cu circuit de încălzire de tip deschis!

Presiunea maximă de utilizare a sobei este de 1,5 bar!

1. Destinație, generalități

Gama de sobe cu manta de apă fabricate de societatea noastră au destinația de încălzire a spațiilor de locuit și a spațiilor publice utilizând combustibil solid, respectiv lemne sau brichete de lemn. Permit încălzirea încăperii în care este montată soba concomitent cu încălzirea unei încăperi învecinate, cu ajutorul apei calde furnizate, prin calorifere.

Designul sobelor contribuie la crearea unui aspect plăcut al acestor spații.

Pentru încălzirea unui spațiu de 1 mc este necesară o putere de încălzire între 25 și 180 w, în funcție de amplasarea aparatului, de izolația termică a spațiului, de temperatura exterioară și de viteza vântului.

Puterea de încălzire este condiționată de mărimea aparatului, de combustibilul utilizat (puterea calorică și umiditate), de perioada reîncălzirilor, de reglarea clapetei tirajului și a clapetei de admisie a aerului primar.

Atingerea puterii de încălzire a aparatului depinde în principal de:

- alegera tipului de combustibil utilizat (putere calorică),
- umiditatea combustibilului,
- arderea succesivă,
- modul de reglare a aerului de ardere primar și secundar,
- tiraj,
- schimbul de căldură dintre sobă și mediul din încăpere.

2. Date tehnice

Tip aparat de încălzire	TERMOSEMINEU AQUA PLUS 25 kW
Putere de încălzire total [kW]	25
Putere de încălzire a camerei [kW]	8
Putere de încălzire circuit hidraulic [kW]	17
Tip combustibil	Lemn, brichete de lemn
Randament energetic [%]	80
Temperatura medie a gazelor de ardere la ieșire din coș [°C]	max. 297
Diametru ștuț evacuare gaze arse [mm]	Ø150
Tiraj necesar la baza coșului [Pa]	12±2
Dimensiuni focar a x b x h [mm]	460x405x498
Poziție ștuț evacuare gaze arse	Vertical
Emisie CO în gazele de ardere(la 13% O ₂) [%]	0,30
Lățime [mm]	550
Adâncime [mm]	480
Înălțime [mm]	1370
Greutate [kg]	140

Declarație de performanță/Functionabilitate în conformitate cu Reglementarea (UE) 305/2011

Nr.-CPR 002-2013/06/21

1) Cod de identificare unic al produsului-tipului:

Termosemineu AQUA PLUS 25 kW EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2) Tip, număr serie sau alt element permitând identificarea așa cum este impus de Art. 11 (4): **Termosemineu AQUA PREMIUM 22 kW**
Sobe pe lemne fabricate de SC MIKLOS STEEL SRL sunt destinate pentru încălzit, pentru încălzit suplimentar al camerelor de domiciliu și sociale, în medii standard și fără pericol de explozie sau prezenta substanțelor volatile. Sobe sunt destinate pentru o funcționare intermitentă.

Specificații tehnice de bază ale sobei

TIP	Dimensiuni principale[mm]			Masa [kg]	Putere nominală[kW]	Diametru tiraj [mm]	Tiraj funcțional [Pa]
	înălțime	lățime	adâncime				
AQUA PLUS 25 kW	1370	550	480	140	25	150	12±2

3) Utilizare propusă a produsului, în conformitate cu specificațiile tehnice aplicabile așa cum au fost prevăzute de fabricant:
Soba pe combustibil solid *fără* apă. Instalațiile sunt fabricate pentru funcționare intermitentă în conformitate cu EN 13240/A2 Tabel 1 - "Tipuri de instalații" referitor la produsele de la 1a.

4) Numele, denumirea marcii înregistrate și adresa de contact a fabricantului în conformitate cu cerințele din Art. 11 (5):

SC MIKLOS STEEL SRL
prin Miklos Csaba
Tarnavita Nr.85 Jud:Harghita

5) Acolo unde este aplicabil, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat a cărui împuternicire acoperă sarcinile specificate în Art. 12 (2): Nu este cazul.

6) Sistemele de evaluare și verificare a consecvenței în performanță produsului după cum este prevăzut în Anexa V:
Sistem 3 (Anexa V, Clauza 1.4 din Reglementarea 305/2011 a Parlamentului European și al Consiliului din 9 Martie 2011)

7) Declarația de performanță referitoare la produsul acoperit de un standard armonizat:
EN 13240:2001 /A2:2004/AC:2007

Evaluarea în conformitate cu Sistemul 3 a fost efectuată de către laboratorul de încercări ICECON SA Sos.Pantelimon Nr.266 Sector 2, București, România CP 3-33 Organismul Notificat 1015, care a emis Raportul despre Testare a Tipului Initial 30-00336-13 din 2013-06-14.

E. Protecția mediului înconjurător

- a) În cazul în care soba achiziționată înlocuiește unul vechi, cel vechi se va preda unei unități specializate de colectare și valorificare în vederea protejării mediului și pentru revalorificarea, reutilizarea sau refolosirea unor materiale din componența acesteia.
- b) Ambalajul însoțitor este reciclabil.
- c) Pentru a satisface reglementările privind emisiile de gaze în urma arderii, utilizați numai combustibilii recomandați.
- d) Nu lăsați ca soba să ardă cu foc măhnit.
- e) Utilizați combustibil uscat.
- f) Nu supraîncărcați soba.
- g) Nu utilizați soba ca incinerator. Gazele rezultate pot periclita sănătatea Dvs. și a celor din jur.
- h) Utilizați soba cu ușa închisă.

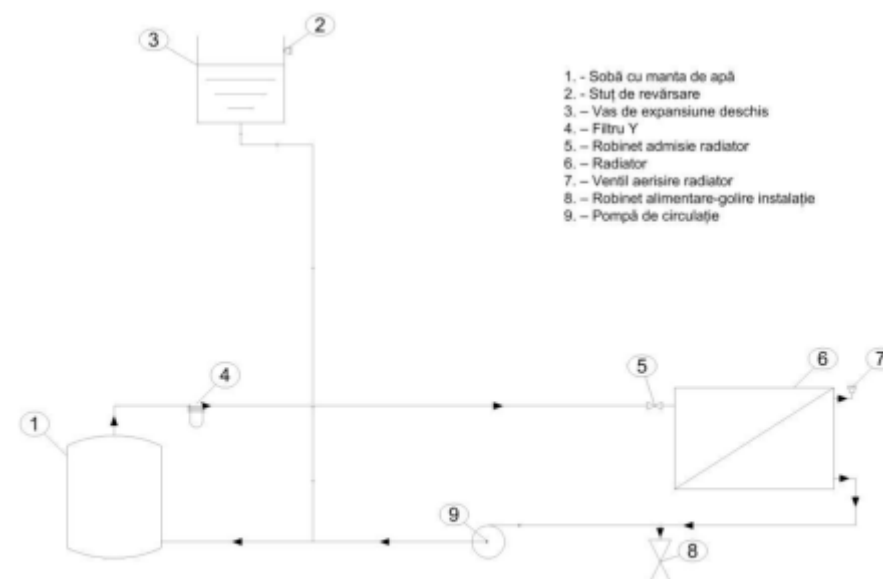
B. Instrucțiuni de instalare

ATENȚIE!

Această sobă este destinată, a se folosi, numai cu circuit de încălzire de tip deschis. Soba se va lega la instalația de încălzire de către persoane autorizate, ținând cont de schema de principiu recomandată, prezentată de mai jos.

LA INSTALAREA APARATULUI ESTE NECESARĂ RESPECTAREA TUTUROR REGLEMENTĂRILOR LOCALE ȘI NAȚIONALE, ÎN SPECIAL A CELOR REFERITOARE LA STANDARDELE NAȚIONALE ȘI EUROPENE.

Instalarea trebuie realizată pe o pardoseală stabilă, orizontală cu o rezistență corespunzătoare greutateii sobei și ignifugă. Pentru protejarea pardoselii este indicată folosirea unui suport cu o dimensiune recomandată mai mare cu 80 de cm în fața, cu 40 de cm în spatele și 50 cm în lateralele sobei.



Schema de principiu recomandată a instalației de încălzire

Schema de mai sus este de tip cu pompă de circulație. În acest caz racordurile sobei, respectiv conductele de tur și retur pot fi reduse la $\frac{1}{2}$ ". Dacă se optează pentru sistem cu circulație gravitațională, atunci se recomandă păstrarea diametrelor menționate la 1".

Montarea sistemului trebuie făcută de către un instalator autorizat.

Pentru siguranța Dvs. este interzisă a se ține materiale, obiecte inflamabile, explozibile sau sensibile la foc la o distanță mai mică de 80 cm. față de pereții sobei.

Soba se livrează total asamblat, necesită numai racordarea la un coș și la instalația de încălzire cu calorifere. Coșul are destinația de a elimina gazele arse în atmosferă, în afara spațiului încălzit. Eliminarea gazelor arse se realizează datorită tirajului.

Soba se leagă de către specialist la instalația de încălzire centrală. Înainte de aprinderea focului, instalația se va umple cu apă. Înainte de punere în funcțiune a instalației complete, trebuie efectuată o verificare la presiune de 1.5 bari. Circuitul de apă nu trebuie să prezinte scăpări.

Date cu privire la spațiul de instalare, la amplasarea și utilizarea sobelor se pot obține și din normele legale în construcții și reglementările în domeniul focului.

Se recomandă ca înălțimea coșului (măsurată de la orificiul de racordare a sobei) să fie de min. 4,5 m și să aibă o secțiune de min. 200 cm². În cazul în care coșul trece prin materiale combustibile, respectiv sensibile la temperatura, trebuie respectate măsurile de protecție cf. STAS 6793-86 și normativul P118-99.

Coșul, înaintea racordării sobei trebuie verificat și curățit de către un specialist.

Pentru realizarea legăturii sobei cu coșul, vă sugerăm să apelați sau să vă consultați cu un specialist. Elementele de legătură (rozetă, burlane) trebuie să fie montate strâns, în mod durabil, pentru a se evita scăpările de fum și în așa fel, încât să nu obtureze secțiunea de trecere a coșului.

Burlanele trebuie să aibă cel puțin diametrul ștuțului sobei.

Temperatura medie a gazelor de ardere evacuate la coș, în regim normal de utilizare, este sub 250 °C. Se recomandă utilizarea unui coș propriu fiecărei sobe. Dacă se utilizează același coș pentru mai multe obiecte de încălzire, dimensiunea coșului trebuie să permită acest lucru. Verificarea acestui lucru se poate efectua numai de către un specialist.

Racordarea sobei la coș trebuie să permită verificările și curățirile periodice. Racordarea trebuie realizată pe cel mai scurt traseu posibil între sobă și coș. Este recomandat ca conductele orizontale să nu depășească lungimea de 2 m și trebuie să aibă o pantă ascendentă de min. 8%. Conductele (burlanele) se introduc unele în altele în sensul direcției de deplasare a gazelor de ardere. La intrarea în coș, burlanul sau cotul de racordare trebuie introdus într-un burlan de perete. Burlanul de perete nu trebuie să depășească muchia interioară a coșului. În cazul unui tiraj ridicat al coșului, se poate utiliza burlan cu clapetă de tiraj. Este recomandat ca unul dintre burlane să fie prevăzut cu fereastră de vizitare.

Este interzisă racordarea unor aparate care funcționează cu combustibili gazoși la coșul la care este racordată soba.

Încăperile dotate cu uși și ferestre bine etanșate nu pot asigura în toate cazurile o alimentare cu aer a sobei în mod corespunzător. În aceste cazuri trebuie să asigurați în permanență aportul de aer proaspăt prin aerisire repetată, sau prin dotarea încăperii cu o priză de aer separată. Pentru sfaturi utile contactați un specialist în acest sens.

Exhaustoarele aflate în aceeași încăpere cu soba pot cauza probleme de tiraj.

Vopsele aplicată pe sobă este termorezistentă și devine mecanic stabilă numai după primele 2-3 aprinderi. După arderea vopselei, spațiul trebuie aerisit pentru evacuarea fumului și suprafețele vopsite, după răcirea acestora, trebuie curățate cu o cârpă umedă.

Pentru o ardere corespunzătoare trebuie luat în considerare ca pentru fiecare unitate de măsură a puterii de încălzire (kW) este nevoie de min. 4 m³/oră aer proaspăt. Aerul proaspăt pentru ardere poate fi asigurat și din alte încăperi sau din exterior.

7.5 Recomandări în caz că temperatura apei din sistem este prea joasă

Se verifică calitatea combustibilului, intensitatea flăcării, admisia aerului de ardere, etc. Dacă toate sunt în regulă, se apelează la un specialist pentru eventuala redimensionare a sistemului (prea multe calorifere racordate).

9. Întreținerea și curățirea periodică a sobelor

Pentru siguranța Dvs. soba necesită întreținere și curățare periodică. Soba trebuie manevrată cu grijă și protejată de șocuri mecanice, loviri etc.

ATENȚIE!

Toate elementele sobei se curăță numai când soba este rece.

Suprafețele vopsite se curăță cu o cârpă umedă fără a se folosi soluții pentru curățat. Sticla din ușa focarului se spală cu o cârpă umedă, numai în stare rece. Se pot utiliza și

soluții de curățat. Se recomandă ca soluțiile de curățat să fie aplicate cu ajutorul unei burete sau lavete, și nu pulverizat direct pe sticla termorezistentă pentru că unele soluții pot deteriora elementul termoizolant montat sub geamul ușii focarului. Nu folosiți soluții sau obiecte care pot zgâria sticla. Zgârieturile pot cauza spargerea sticlei după punerea în funcțiune a sobei. Se recomandă verificarea periodică a fixării sticlei în ușa focarului și dacă se constată deteriorarea etanșării termorezistente, procedați la înlocuirea lor cu altele originale de la furnizorul sobei.

Se evită stropirea cu apă a sticlei din ușa focarului în timpul funcționării sobei. Elementele decorative se curăță cu apă și săpun, după care se șterg cu o cârpă uscată. Depunerile pe bolta focarului și pe deflectorul de flacără se curăță cu o perie adecvată,

burlanele și coturile cu o perie cilindrică. Se recomandă demontarea periodică a burlanelor și a coturilor pentru curățarea acestora.

În cazul în care soba se utilizează corespunzător, toată cenușa rezultată în urma arderii se colectează în cenușar.

Cenușarul trebuie golit ori de câte ori este necesar. Pentru golirea cenușarului nu folosiți recipiente din material plastic.

Soba trebuie să fie curățată și cenușarul golit în cazul în care nu se va folosi o perioadă mai lungă de timp (ex. pe timp de vară). În acest timp vă recomandăm să lăsați ușa focarului ușor întredeschisă, regulatorul aerului și clapeta de tiraj deschise la maximum pentru a asigura o bună aerisire a interiorului sobei pe perioada nefolosirii. Se recomandă curățarea sobei și înaintea repunerii în funcțiune.

Nu este permisă modificarea constructivă a sobei. Pentru reparații trebuie utilizate numai piese originale de la producător.

Este necesar ca coșul la care este racordată soba să fie verificată și curățată periodic de către un specialist. Este indicat ca aceste verificări/curățiri să se efectueze înaintea sezonului de încălzire și una imediat după terminarea sezonului. Aceste verificări sunt indicate a fi efectuate chiar dacă soba nu a fost folosită.

D. Instrucțiuni de manipulare, transport și depozitare

Sobe, chiar dacă au o structură metalică, trebuie să fie manipulate cu atenție pentru prevenirea deteriorării (lovituri, căderi, răsturnări, etc.).

Transportul sobelor trebuie efectuat în stare ambalată cu mijloace de transport adecvate, așezate și asigurate împotriva răsturnării, lovirii, etc.

Depozitarea trebuie făcută în stare ambalată sub acoperiș, în încăperi uscate, ferite de umezeală (de agenți chimici corozivi) și neexpuse unor posibile lovituri mecanice.

- 1) poziția coșului (ex. coșul este construit într-o zonă de suprapresiune cauzată de vânt).

Tirajul necesar pentru funcționarea eficientă și în siguranță a sobei este de 12 Pa.

7. Recomandări importante pentru diagnosticarea defectelor simple

7.1 Recomandări în caz de tiraj scăzut

Tirajul scăzut în faza de aprindere a focului în sobă se datorează sobei încă reci în acel moment. Remedierea situației este încălzirea mai rapidă a sobei prin arderea de bețe de lemn uscate și subțiri sau de hârtie. Pentru un regim economic de ardere, după încălzirea coșului, tirajul se poate reduce până la 5 – 10 Pa.

În perioadele relativ mai calde, când temperatura exterioară este în jur de 10-15°C există posibilitatea ca tirajul să fie constant mai mic. În acest caz puteți lua următoarele măsuri sau o combinație a acestora:

- să folosiți o cantitate mai mică de combustibil pe șarjă; -să deschideți mai mult regulatorul de aer primar;
- să deschideți complet regulatorul de tiraj; -să eliminați cenușa din cenușar mai des;
- dacă există, deschideți mai mult sau complet regulatorul de tiraj din burlanul de racordare.

Când constatați emisii de fum din sobă, trebuie să aerisiți încăperea, să descoperiți (ex. verificați etanșeitatea burlanelor) și să eliminați cauza producerii fumului.

7.2 Recomandări în caz de incendiu în coș

Se închide imediat regulatorul de aer primar și regulatorul de tiraj.

Se închide regulatorul de tiraj din burlan în cazul în care acesta există.

Chemați imediat pompierii.

Încercați să stingeți focul.

Îndepărtați toate materialele și obiectele combustibile din coș.

Solicitați verificarea și curățarea coșului și a sobei de către un specialist după stingerea focului.

7.3 Recomandări în caz că radiatoarele sunt reci

Radiatoarele sunt reci la cel mai înalt nivel al instalației și se aude un zgomot anormal, sau radiatoarele nu încălzesc pe întreaga lungime, se va verifica dacă instalația are suficientă apă și se va elimina aerul din instalație.

7.4 Recomandări în caz de creșterea bruscă a temperaturii din instalație

La sistemele cu pompă de circulație se verifică dacă este curent electric. Se vor deschide la maximum toate ventilele de admisie eventual închise din sistemul de încălzire pentru a face posibilă circulația apei. Se oprește admisia aerului de ardere și se așteaptă răcirea sobei. După revenirea curentului electric se poate relua încălzirea. Se reia alimentarea focului, evitând supraîncălzirea sistemului. Dacă se constată defectarea pompei de circulație, nu se mai încarcă combustibil în sobă și se apelează la un instalator pentru rezolvarea problemei.

La sistemele cu circulație gravitațională se procedează la fel pentru calmarea focului iar după revenirea temperaturii sistemului se poate relua încălzirea, evitând supraîncălzirea sistemului.

Nu încercați să stingeți focul aruncând apă în sobă.

Prima punere în funcțiune

Înainte de prima punere în funcțiune, se va verifica etanșeitatea instalației de încălzire la presiunea de 1,5 bar. Prin robinetul de alimentare și golire, se umple sistemul, până începe să curgă apa prin țeava de evacuare a vasului de expansiune. Umplerea instalației de încălzire cu apa se va face încet, în așa fel încât aerul din instalație se poate fi eliminat prin ventile de aerisire.

Se recomandă ca apa utilizată la prima umplere să fie evacuată din sistem, pentru a îndalura murdăria existentă în conducte. Se va face apoi o nouă umplere cu apă curată.

Este recomandată umplerea sistemului cu apă dedurizată (apa de ploaie curată, filtrată). Deoarece soba cu manta de apă se folosește la sistemul de încălzire de tip deschis nu se recomandă folosirea radiatoarelor de aluminiu.

ATENȚIE!

Apa din sistemul de încălzire nu trebuie evacuată nici în timpul verii, deoarece protejează interiorul instalației împotriva oxidării (coroziunii).

Dacă în timpul iernii, sistemul de încălzire nu este folosit un timp mai îndelungat, și instalația nu a fost umplută cu un lichid care nu îngheață, trebuie să goliți instalația de apă pentru a evita înghețarea acesteia.

Nu este permisă aprinderea focului dacă apa din mantaua de apă este înghețată sau dacă sistemul nu a fost umplut cu apă.

Sistemul trebuie protejat împotriva înghețării, ori prin golirii, ori prin folosirea unui lichid cu antigel.

C. Instrucțiuni de utilizare

Aparatul se utilizează doar în conformitate cu prevederile din prezentele instrucțiuni.

Șemineul se utilizează doar de către persoane adulte, responsabile. Copiii se pot afla în apropierea echipamentului numai sub stricta supraveghere a adulților.

Conform reglementărilor în vigoare, utilizatorul sobei este obligat să se informeze cu privire la amplasarea, instalarea, reglarea și utilizarea corectă a aparatului.

Vă rugăm să respectați întocmai instrucțiunile de utilizare, deoarece întreaga responsabilitate în utilizarea sobei este a Dvs.

Recomandăm să păstrați instrucțiunile de utilizare într-un loc accesibil, iar în cazul în care le pierdeți, să solicitați un alt exemplar de la furnizorul Dvs.

Este interzisă folosirea lichidelor inflamabile sau a materialelor explozive pentru aprinderea sau întreținerea focului. PERICOL DE EXPLOZIE!

Nu depuneți material combustibil sau obiecte sensibile la căldură pe placa superioară a sobei. PERICOL DE INCENDIU!

În timpul funcționării suprafețele exterioare ale sobei sunt calde. PERICOL DE ARDERE!

1. Recomandări generale

1. Respectați instrucțiunile de utilizare.
2. Utilizați numai combustibilii recomandați.
3. Nu utilizați soba ca incinerator.
4. Nu folosiți exhaustoare în aceeași încăpere în care se montează soba.
5. Nu lăsați copii nesupravegheați în vecinătatea sobei în funcțiune.
6. Nu atingeți suprafețele sobei în funcțiune.
7. Nu depozitați în apropierea sobei materiale, obiecte inflamabile, explozibile. Respectați distanțele de securitate.
8. Nu modificați construcția sobei.

9. Utilizați soba cu ușa focarului închisă.
10. Utilizați lemne sau brichete de lemn de dimensiuni corespunzătoare pentru a evita spargerea sticlei din ușa focarului.
11. Efectuați curățirea periodică a sobei.
12. Efectuați cel puțin de două ori pe an curățirea coșului la care este racordată soba.
13. Se interzice utilizarea sobei în spații închise, fără alimentare cu aer corespunzătoare.
14. Se interzice utilizarea de lichide inflamabile (benzină, dizolvanți, toluen, lac, etc.) sau explozive pentru aprinderea focului în sobă.
15. Respectați presiunea maximă de lucru a apei.
16. Nu aprindeți focul până când nu a fost umplut cu apă și aerisită.
17. La realizarea instalației se vor folosi doar componentele omologate.
18. Robinetul de încărcare – golire a sistemului trebuie montat pe conducta de întoarcere (retur) în partea cea mai joasă a sistemului.
19. A se verifica periodic gradul de umplere a sistemului cu apă. În acest sens, se introduce apa prin robinetul de umplere până când apa se revărsă prin țeava de evacuare a vasului de expansiune.

2. Combustibili

Toate modelele fabricate de noi sunt concepute, aprobate pentru a fi folosite numai cu lemne uscate, fără adezivi și vopsele, sau cu brichete de lemn fără adezivi de legătură.

Căldura focului nu este constantă în timp. Încălcătura arde în cicluri.

Prin ciclu de ardere se înțelege timpul trecut de la aprinderea lemnului aranjate asupra jarului până când ele devin un strat nou de jar.

Mărimea ciclului depinde de:

- calitatea combustibilului,
- de cantitatea acestuia,
- de modul de așezare,
- de tirajul coșului.

ATENȚIE!

Nu ardeți în sobă resturi menajere, lemne lipite, lăcuite sau vopsite, materiale plastice, gunoarie de orice fel, etc. Arderea acestora conduce la rezultate imprevizibile și la emanarea unor gaze otrăvitoare care dăunează sănătății Dvs. și mediului înconjurător.

3. Inițierea arderii (aprinderea focului în sobă)

Aprinderea focului în sobă este importantă și are rolul încălzirii inițiale a pereților camerei de ardere, a burlanelor și a coșului pentru formarea unui curent de aer cald care va crea un tiraj corespunzător arderii.

Modul de aprindere a focului în sobă:

- a) Se curăță grătarul de cenușă;
- b) Se golește cenușarul;
- c) Se deschide la maxim regulatorul de aer;
- d) Se deschide la maxim clapeta de tiraj;
- e) Pe grătar se așează cca. 0,1 kg hirtie (nu folosiți hirtie glasă sau impregnată) mototolită;
- f) Peste hirtie se așează cca. 0,5 kg surcele sau bețe de lemn uscate (este preferat lemn de esență moale, ușor de aprins);
- g) În jurul hirtiei și a surcelor se așează în mod paralel doi butuci de lemn;
- h) Se aprinde hirtia;

- i) După aprinderea surcelor se închide ușa focarului;
- j) După aprinderea butucilor de lemn se reglează clapeta de tiraj și regulatorul de aer la intensitatea dorită a focului.

După ce s-a format jăratecul de bază, se poate încălca șarja de combustibil.

4. Alimentarea focului

Funcționarea sobei necesită reîncărcarea periodică cu combustibil. Perioada reîncărcărilor (ciclul de ardere) depinde de calitatea combustibilului utilizat și modul de așezare a acestora.

Este necesar un număr mai mare de butuci de lemn/brichete de lemn pentru formarea unui strat de jar care va întreține arderea și va menține căldura. Lemnele subțiri așezate în cruce ard cel mai repede oferind o încălzire intensă. Butucii de lemn de mărime mai mare, așezate compact pe jarul strâns pe grătar asigură un foc stabil pentru o mai lungă perioadă de timp. Aranjarea compactă a butucilor poate suprima arderea putând fi contracarat prin deschiderea mai mult a regulatorului de aer. Când butucii de lemn din exterior sau aprins, puteți reduce volumul de aer admis prin închiderea parțială a regulatorului de aer până la atingerea intensității de ardere dorite.

Cantitatea de lemne, șarja de combustibil necesară depinde de capacitatea sobei și de căldura dorită.

La deschiderea ușii sobei pentru reîncărcare trebuie să fiți atenți să nu cadă jăratec încins din sobă. PERICOL DE INCENDIU! Evitați deschiderea bruscă a ușii focarului.

Supraîncărcarea sobei cu combustibil poate avea ca consecință supraîncălzirea sobei, a burlanelor și/sau a coșului cu posibila consecință a producerii unui incendiu.

Odată cu reîncărcarea sobei cu combustibil, este indicat să verificați cenușarul și să o goliți în cazul în care cenușa acumulată obținează deschizăturile grătarului. Se va evita lovirea căptușelii interioare a focarului în timpul reîncărcării.

5. Arderea corectă

Soba este destinată a se folosi cu ușa focarului închisă.

Arderea combustibililor trebuie să se realizeze cu flacără vizibilă.

În cazul unei arderi corecte, căptușeala internă a camerei de ardere trebuie să-și mențină culoarea inițială. Dacă căptușeala refractară devine neagră, aceasta se datorează funinginei depuse, deci este indiciul arderii incorecte.

Combustibilul uscat și alimentarea cu aer corespunzătoare sunt premisele unei funcționări corecte a aparatului de încălzire.

Puterea de încălzire a sobei se reglează și prin manevrarea regulatorului de aer primar și a regulatorului de tiraj, însă numai după aprinderea întregii șarje de combustibil.

Gazele evacuate prin coș trebuie să aibă o culoare albă sau să fie transparente. Fumul cenușiu este dovada unei arderi proaste, înăbușite.

Soba, montată, folosită și întreținută în mod corect, funcționează fără emisii de fum în spațiul încălzit.

6. Tirajul

Tirajul sobei se datorează diferenței de presiune dintre presiunea în partea cea mai joasă și cea mai înaltă a coșului la care este racordată soba. Tirajul scăzut îngreunează aprinderea focului în sobă și/sau refularea gazelor arse. Tirajul crește după încălzirea coșului.

Cauzele principale ale unui tiraj redus pot fi, fără a se limita la următoarele:

- a) reducerea diametrului coșului prin depunerile de funingine pe pereții interiori a acestuia,
- b) peretele coșului prezintă fisuri,
- c) utilizarea unui singur coș pentru mai multe sobe la același nivel,
- d) creșterea bruscă a temperaturii exterioare,
- e) efectul "coș în casa scării" datorat neizolării tavanului încăperii sau a unui curent de aer de la etajele superioare,